

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

SUSCRIPCION
PARA PAMPLONA

Un mes	1,25 pesetas
Tres meses	3,50 »
Ses meses	6,75 »
Doce meses	12,50 »

ULTRAMAR

Ses meses	15 pesetas.
Doce meses	25 »

PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION
PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses	4 pesetas.
Ses meses	7,50 »
Nueve meses	12 »
Doce meses	14 »

EXTRANJERO

Tres meses	4,175 peseta
Ses meses	25 »

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono, número 7.

Redaccion, Administracion é Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos,
y calle de San Gregorio, 25.

LA GUERRA

En toda empresa humana debe haber razon que la abone; porque de otro modo no puede haber alientos para acometerla ni bríos para continuarla.

Y las empresas guerreras, por la misma gravedad que entrañan reclaman condiciones señaladísimas que las justifiquen, condiciones como las que hoy existen en favor de España para aceptar la lucha á la que le provoca la actitud procaz é intemperante de la República del Norte de América.

No puede discutirse en tesis la ventaja de la paz sobre la guerra; porque es evidéntisimo el bien inefable de la paz, como lo es el mal gravísimo de la guerra. No puede discutirse, lo repetimos, la necesidad de extremar todos los recursos posibles, antes de emprender una campaña; pero esos recursos han de ser de racional prudencia y salvando siempre los fueros del honor.

Que no se diga nunca que España es una nacion aventurera, que no tiene conciencia de de sus deberes para con otros pueblos, y que se deja arrastrar por arrogancias insensatas ó por sus móviles de egoísmo.

No: no podrá jamás decirse de nuestro país, y menos en la ocasion presente, que no ha procedido digna ni discretamente; porque en todo y para todo se ha inspirado en motivos de razon y ha cedido al consejo de las potencias de Europa, y á las iniciativas del Vaticano. De ese modo no se la tachará de descortés ni de obcecada en sus propósitos.

España ha hecho todo lo que la dignidad consiente, todo lo que el decoro tolera, todo lo que el patriotismo impone para evitar la guerra; pero agotados tales recursos la acepta con todas sus consecuencias; porque quien siente los latidos del honor, no lo compromete nunca por nada ni por nadie; porque el honor verdadero es el testimonio de la justicia de las causas que defendemos con profunda conviccion, y el estímulo eficaz y perseverante en esas empresas en que no se miden los compromisos que se contraen, porque los principios que se defienden son superiores á la vida misma.

No: no diremos nunca en términos absolutos «todo por la paz», porque la paz que degrada, la paz que envilece, no pueden aceptarla jamás los pueblos que escribieron su historia con rasgos de heroísmo; los pueblos que, como el nuestro, no traicionarán por interés alguno, el dogma de sus santas tradiciones, ya que dogma es para el corazón español toda la grandeza de las virtudes que imprimen carácter á nuestra raza.

¿Es posible que España tolere las aleatorias ofensas que le infiere la intemperancia yankee? ¿Es posible que deje pasar sin leal y enérgica protesta las calumnias de aquellos despreocupados varones que como Lée y otros de su especie, arrojan sobre el limpio y brillante escudo de nuestra patria? ¿Es posible que vivamos tranquilos bajo injurias groseras y amenazas arrogantes, los que á toda costa queremos conservar en su integridad los caracteres que nos distinguen como pueblo español?

Esos nunca: podremos esperar aclaraciones en esos problemas graves precursoras de conflictos internacionales; pero no transigiremos con nada que tienda á humillarnos ni á convertirnos en siervos de la arrogancia de pueblo alguno. Por eso, á la luz de los Estados Unidos contestamos con el valor indomable de nuestra raza, que sin alardes vanos ni jactancias devaneos, se apresta siempre á luchar por la bandera de la patria.

Que venga la guerra, si ha de venir;

pero que venga con el convencimiento de que no la hemos provocado sino que se nos ha llevado á allí por estímulos de honor; que venga, pero que sea constando al mundo entero que la conducta de los Estados Unidos ha sido artera, inicua, intolerable, dentro de los fueros internacionales; que venga, pero que la conciencia de que cumplimos con un deber sagrado mantenga en nuestros corazones el fuego sagrado del más legítimo entusiasmo; porque, de ese modo, no habrá sacrificio que no afrontemos, ni contrariedad que no se venza, ni obstáculo que no se remueva, porque no hay estímulo más enérgico para los pueblos viriles que el estímulo del honor.

JUAN CANCIO MENA.

El ferrocarril ANGLO-VASCO-NAVARRO Y LA DIPUTACION DE ALAVA

Con verdadero sentimiento trazamos estas líneas, porque tenemos que censurar los actos de la Diputacion alavesa, en lo que se refiere al ferrocarril con que encabezamos este escrito.

Se trata de un ferrocarril, sin subvencion del Estado, en cuya construccion se han invertido bastantes millones de pesetas. Se trata de una respetable casa inglesa como es la de los señores Gibles é Hijos de Londres, fuerte accionista de este ferrocarril, que por conducto de su apoderado en España, ha hecho saber á los centros oficiales, de acuerdo con la Compañía concesionaria de la línea, que se tenga por no incautado del ferrocarril el Estado, porque dicha casa se halla dispuesta á terminar el ferrocarril en el nuevo plazo legal que se le señala.

Estos son los hechos culminantes de la cuestion. En el informe pedido por el Gobierno á la Diputacion de Alava, en cumplimiento de lo que dispone el Reglamento antes de declararse la caducidad definitiva, ha informado (y esto es lo doloroso y sensible) que procede la caducidad.

¿No sabe la Diputacion que con este procedimiento se prolonga tanto el asunto, que en los dos ó tres años que trascurren habrán desaparecido todas las obras de la bajada de Arlaban por el abandono en que hoy se encuentran? ¿No se ha fijado en que lo útil y conveniente para el país, es que el ferrocarril se termine cuanto antes? ¿No sabia que accediéndose á lo solicitado por el capital extranjero, la tramitacion del expediente seria rapidísima?

¿No ha tenido para nada en cuenta el respeto que inspira tantos millones de pesetas gastados, sin que por su parte haya hecho desembolso alguno, antes por el contrario que ha cobrado, y concertado con el Gobierno la parte contributiva de la línea, asi como el que no ha habido empresa que al pedir base de defensa no se le haya concedido?

¿No sabia que al pedirse su informe, no era precisamente para obtenerse el espíritu legal, sino que por el contrario, estas mismas disposiciones tienden á enumerar las causas y concausas que hayan podido concurrir para la no terminacion de las obras dentro del plazo legal, debiendo haber inspirado su procedimiento en razones de alta conveniencia como es el deseo de todos de que cuanto antes se termine la línea para que el país recoja los frutos de esta gran reforma?

Tomado ésta el acuerdo, pero antes debió haberse informado de todas estas razones que enumeramos, y sobre todo si el capital extranjero empleado en la obra, y tan digno de respeto, estaba decidido ó nó á terminar la línea, si es que la manifestacion hecha por su único representante en España no le merecía el crédito y confianza necesarios.

Aún faltan otros centros por informar y de los mismos esperamos, que antes de dictaminar, tengan en cuenta todas estas razones apuntadas, para que en un asunto de tanta trascendencia así para el país como para los capitales invertidos, se resuelva esta cuestion ante los principios de la justicia, conveniencia y equidad, que bien lo merecen los capitales gastados,

y el de tratarse de un ferrocarril sin subvencion del Estado.

JOAQUIN DE HERRAN Y URETA.

Han fallecido:

En Lumbier, D. Eusebio Vicente y doña Rafaela S. nmiguel.
En Villafranca, dona Vicenta Guillorme y Sor Josefa Cusera, religiosas.
R. I. P.

Carta de José

Madrid 17 de Abril de 1898

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.
Mi estimado amigo: Hacia mucho tiempo que no visitaba la gran capital donde se fabrican los empleados en la deuda y los empleados en propiedades del Estado.

Esto no cambia. Holgazanes por todas partes que se pasean y, claro, pobres porfiados por muchos sitios. Yo creo que estos segundos son la consecuencia inmediata de los primeros. Son muchos de los que antes se paseaban en coche y estiraron la pierna más allá de donde alcanzaba la cama. Por eso hoy están parados y echan la mano en demanda de una limosna.

En mi último viaje visité el Rastro y le di á usted cuenta de cómo allí se venden cerraduras que carecen de llaves, clavos que no tienen punta, y fósforos sin cabeza; en fin—le decía— allí se vende de todo.

Pues bien; esta vez en lugar de bajar por la calle de Toledo al Rastro, he bajado por la calle de Alcalá al Banco; todo es bajar. No hay más diferencia sino que el Rastro todos parecen pobres y en el Banco todos parecen ricos. Pero ¡vaya Vd. á saber qué guardan aquellos bolsillos de la chaqueta parda, y qué guardan los bolsillos de la levita negra, estando las dos abrochados y no contando, como yo no cuento, con poderosa penetracion de los rayos X.

Pero vamos al Banco por más que no tengamos billetes para cambiar.

¿Qué galerías tan espaciosas, qué patios tan inmensos, qué gentío tan extraordinario; qué ir, qué venir y qué moverse aquella multitud que tiene dinero y aquella otra que va á buscarlo! Cuántos en aquellas grandes mesas firman taldones y cuántos ¡ay! firman pagarés. Dispénsame Vd., señor Director, que se me haya escapado ese ¡ay! que recuerdo, es que me se de memoria, lo que pasa cuando pasan los noventa días. ¡Qué horror!

Y fui al Banco, primero, porque conocía el exterior, pero no conocía el interior; y, segundo, por codearme un rato con millonarios, aunque fueran de pega.

Andando y andando tropecé en un gran salon donde los concurrentes ocupaban asientos en largas filas y guardaban silencio;—¿qué es eso? pregunté á mi compañero. ¿También aquí hay teatro? ¿Qué hace aquí tanta gente? —Esa gente—me contestó—está haciendo dinero. ¡Dinero! Entremos, entremos nosotros tambien. Pero desisti muy pronto, porque me faltaban las herramientas. En la puerta se leía: *Cupones á descontar*.

Parece mentira que tenga tanta gente cupones. —¿Qué hay?—le preguntaba un señor á un agente.

—Se ha repuesto algo. Corre la noticia que van á presentarse Máximo Gomez y Calixto Garcia.

Pasé despues al departamento de las Acciones, por supuesto de las acciones buenas; como que los agentes tenían allí los billetes á punados y los títulos de la Deuda á montones sobre la mesa.

Habia llegado la hora del almuerzo y me retiré con ánimo de visitar la Bolsa en cuanto se abriera. Habia echado la mañana á capitalistas y justo era que echase la tarde á millonarios.

Tampoco conocía el interior de aquel nuevo edificio. Es magnífico, es soberbio. Al entrar, el portero me recogió el baston.

Vamos, me dije, ahí dentro se tolera que se ande á punetazos, pero no se consiente que se ande á palos.

Cuando yo llegué el salon estaba lleno; habian empezado las cotizaciones y aquello era una jaula de locos que corrían, que hablaban, que tomaban notas.

En lo alto, en el centro, en la tribuna, habia muchos señores que movían los brazos y gesticulaban. Como yo no les oía porque era imposible acercarse me parecía que estaban conjugando verbos en el lenguaje de los monjes.

Esos hombres, me dijeron, son los agentes.

Habia muchos corros y, en ellos, los que jugaban al alza, daban noticias de paz refiriéndose á telegramas que se habian recibido. Por el contrario, los que jugaban á la baja decían «esto está que arde, la guerra es inevitable; las grandes potencias están deseando que se arme; primero, para saber los efectos que producen esas máquinas de guerra que tanto asustan en tiempo de paz, y segundo, para conocer cuál es el poderío de esos Estados Unidos que, según ellos—es la nación más poderosa del mundo. Por eso la diplomacia está jugando con nosotros».

¿Tendrá razón este bajista? Yo creo que algo de esto debe haber en el fondo.

«Además—añadía—el Gobierno está engañando al pueblo, porque no tiene carbon, ni pólvora, ni balas, ni nada para sostener ocho días la guerra.»

Algo de esto también debe ser verdad, y yo creo que si estamos haciendo tanta concesion es porque el Gobierno teme (Dios no quiera)

que vamos á ser vencidos y busca los medios de que al caer caigamos de buena postura, de que caigamos con gracia, con arte, como caian los gladiadores en el circo romano.

La verdad es que en el pueblo reina gran entusiasmo por la guerra.

Por un lado los telegramas que publica la prensa dando cuenta de las atrocidades que se dicen contra España en el Senado yankee; y como por otro los telegramas en que dan noticias favorables, se desmentían á las pocas horas, hacen que los ánimos se irriten y haya una excitacion extraordinaria. Yo mismo al oír estas cosas estoy dispuesto á pesar de mis años á defender á Pamplona desde las murallas. Lo primero la Patria.

Volvamos á la Bolsa.

Después de codearme con los banqueros y de enterarme que la noticia del Banco referente á Máximo Gomez y Calixto Garcia habia llegado hasta allí, y habia subido el interior un entero, tropecé con un antiguo conocido, con el *Caballero Cristiano*, con D. Francisco de las Rivas y Velasco, director que fué del periódico *El Tradicionalista*. Y, claro, como yo olvidé pronto los agravios, le estreché la mano y hablabamos mucho y bueno.

Tambien estaba allí tan fino, tan atento y tan obsequioso mi amigo particular don Valentin Gayarre, diputado por Aoz. Este me dijo que la escultura del gran tenor se colocará este verano en Roncal, pues el escultor, señor Benlliure, ha elegido sitio para instalarla en la Exposicion de Bellas Artes en Barcelona.

De la Bolsa sali para hacer visitas.

Llegué á una casa y pregunté: —¿D. Fulano de Tal?

—Aquí vive en el 3.º derecha; pero adviértele Vd. que hay *bajo, entresuelo y principal*.

Y principé á subir la escalera y conforme subia iba leyendo: *Bajo*, despues *Entresuelo*, luego *Principal*, más arriba 1.º, más alto 2.º y más aún 3.º.

Total, que estas denominaciones en Madrid sirven para decir á las buenas gentes de provincia: «Yo vivo en el 3.º» y donde en realidad vive es en el 5.º. Díganlo mis piernas.

Esta farsa no conocía, pero lo que si conocía era que las gentes no se encuentran nunca en casa cuando se las busca en Madrid; cuatro *vistas* hice y las cuatro me *fallaron*.

No pude estrechar manos amigas. Su afecto, amigo JOSÉ.

La Cruz Roja

(EN BAZTAN)

«La Cruz Roja...! Su nombre mismo parece señalado para despertar corazones adormecidos é inducirles á un fin patriótico: á la caridad para con los soldados heridos é inutilizados en las campanas de Cuba y Filipinas.

Casi todo el pueblo español, incluso Navarra, inspirado en el más puro amor hacia su patria, ha contribuido una vez más á sostener á la plausible obra que vienen ejecutando las Comisiones de esa benéfica Asociación cuyo nombre encabeza estas líneas. No ha habido pecho que dejara de sentir el nobilísimo impulso hacia la caridad; y todos, sin excepción, han recordado lo que son las Obras de Misericordia.

El clima, más que los horrores de la lucha, ha flagelado por modo cruel á nuestros soldados, con enfermedades desastrosas que obligan á regresar en estado angustioso á sus hogares; en la travesía representantes de *La Cruz Roja* les prestan todos los auxilios y socorros necesarios y al llegar á la península les socorren con el mayor interés posible.

Ahi tenemos los esfuerzos tan valiosos, muy dignos de tenerse en cuenta que de su parte han puesto las Comisiones de Pamplona, Tudela y otros pueblos, no solo por el mucho bien que han reportado á los soldados de sus distritos, sino á cuantos por allí pasaban. Y, á pesar de verse en Navarra tantos y tantos ejemplos que debian de ser imitados, ha estado una importante comarca abismado al parecer en la mayor indiferencia, sin acordarse de que tambien hijos de esta montana luchan en lejanas tierras. Me rellero á este valle de Baztán.

¿Podría acaso, continuar en ese letargo por más tiempo?

No. El día 24 del mes actual, la charanga de este Valle, por su iniciativa y con las Comisiones del Ayuntamiento, Circulo de la Unión, etc., etc, recorrerán postulando, las calles de este pueblo de Elizondo; y los Alcaldes de barrio, en unión de los Párrocos y demás personas, que tengan á bien designar en sus respectivos pueblos que componen este Municipio, con objeto de allegar recursos con destino á la *Cruz Roja* de esta provincia. Pero no habrá en el mundo entusiasmos ni esfuerzos suficientes para que á algunos se les induzca, á coadyuvar á tan preciosa muestra de caridad y patriotismo y con sus escríptulos se abstengan por ser los músicos los iniciadores. Si tal sucediere sabremos responderles; ¡si son músicos; pero á la vez españoles!

¡Baztaneses: una limosna por los que al grito

de ¡Viva España! y bajo los pliegues sagrados de nuestra inmaculada bandera han derramado su sangre en defensa del honor la integridad de la patria!

¡Dios quiera que vean compensada ésta obra (digna de loa por todos conceptos), de amor hacia sus hermanos!

F. E. ANCHORENA.

Elizondo 16 de Abril de 1898.

CONCILIO PROVINCIAL DE BURGOS

Creyendo que serán del agrado de nuestros lectores, por tratarse de acontecimiento tan interesante y que nunca ha tenido aquí lugar, publicamos á continuación algunas noticias acerca del orden y ceremonias que probablemente se observaran en el primer Concilio Burgense. Habrá cuatro clases de sesiones: *solemnes, generales, particulares y privadas*. A las últimas no asistirán sino los Reverendísimos Prelados: las *particulares* son las que celebran las comisiones; cada comisión se compondrá de un Prelado y algunos Procuradores de Cabildo y Teólogos Consultores, y estudiará una parte de las Constituciones Conciliares.

La primera sesión solemne tendrá lugar en la mañana del día 24. De la Catedral subirán el clero catedral y todos los Sinodales á la Capilla de Palacio, donde estarán ya reunidos los Obispos y el Metropolitano: entonado por éste el himno *Veni Creator* saldrá la procesion á las ocho y media, por las calles que oportunamente serán designadas; en ella irán tambien el Abad mitrado de Sitos, los Párrocos de la capital, los Profesores, y algunos alumnos del Seminario y representantes de las Ordenes religiosas, de las cofradías y piadosas asociaciones: serán invitadas las autoridades y podrá acompañar el pueblo: se llevará la cruz arzobispal, las del Cabildo y parroquiales, y estandartes ó insignias de las asociaciones piadosas: la Capilla de la Catedral cantará himnos religiosos, y se tocarán las campanas de todas las Iglesias, lo mismo en la tarde anterior, y al oscurecer, la víspera de las demás sesiones solemnes.

Inmediatamente de terminada la procesion celebrará de pontifical el Excmo. Sr. Obispo, y predicará, despues del evangelio, en castellano, uno de los Padres del Concilio. Recitados un salmo y el letanía de los Santos, y cantado un himno y el evangelio correspondiente, predicará en latin el Metropolitano. Despues de la profesion de la fe y de darse lectura á algunos breves decretos preliminares, la bendicion del Presidente pondrá fin á la sesión á la cual podrá asistir los fieles.

La segunda sesión solemne se tendrá en el día que los Padres señalen. La Misa será de difuntos: despues de las preces prescritas en el Pontifical se despedirá al pueblo para constituir el Concilio en sesión secreta, la cual podrá prorrogarse cuantas veces sea preciso.

En la tercera sesión además de su primera parte pública podrán asistir los fieles al final del Concilio: los testigos y Jueces sinodales prestarán entonces el juramento de desempeñar fielmente el cargo: firmarán las Constituciones conciliares los Prelados: se leerán los nombres de las personas que por cualquier concepto hayan tomado parte en el Concilio; predicará en latin el Sr. Arzobispo: se cantará el *Te Deum* procesionalmente por el interior del templo catedral y despues las *Aclamaciones*: el Metropolitano dará la bendicion apostolica con indulgencia plenaria á los que hubiesen confesado y comulgado y pedido á Dios por intencion del Romano Pontífice, y finalmente los Padres se darán el abrazo de despedida.

Para desempeñar las funciones y cargos del Concilio se nombrarán varios oficiales como *Promotores, Secretarios, Notarios, Jueces de excusas y querrelas, Confesores, Prefectos de la disciplina, Maestros de ceremonias, Ostiarios, etc.*

Todos los detalles que han de observarse en esta solemnidad sin ejemplo en la historia de Burgos, se especificarán en el folleto *Ceremoniale primi Concilii Provincialis Burgensis*, que se distribuirá entre los que hayan de tomar parte en el Concilio.

Las sesiones que las comisiones celebren tendrán lugar en el que los respectivos Presidentes designen: el local de los generales parece que será el que fué sacratia de la Catedral: en la nave mayor de esta, en la que se alargará el tablado que se usa para las ceremonias de Jueves Santo, se tendrán las funciones públicas y las sesiones solemnes.

NUESTRAS CARTAS

De Elizondo

16 de Abril de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy Sr. mio: Ayer y anteayer han tenido lugar las acreditadas ferias en esta localidad; notándose que no ha sido grande la concurrencia, pues suele haber mucha en algunos buenos mercados de invierno; relativamente de donde más gente ha venido, ha sido de Francia. El ganado cerdo poco y muy buscado, vendiéndose á 20 y 50 pesetas las crías de dos meses: las vacas de pique á 1,20 y 1,25 el kilogramo á peso: las terneras á 1,25 y 1,50. Los carneros del país de 17 á 22 pesetas y el ganado caballar, tambien del país, de 100 á 150 pesetas; este ganado es muy solicitado.

El tiempo hoy lluvioso; pero bueno en los días anteriores y como el labrador necesita aprovecharlo para la siembra del maíz (que es cosecha importante), tal vez por eso ha acudido poca gente, que en otro caso ó sea estando lloviendo, hubiera venido más.

Suyo afecto. S. S.—El corresponsal.

De Logroño

17 de Abril de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Esta mañana á las once ha partido en tren

extraordinario con dirección a Barcelona...

El brillante batallón destinado a llenar la grave y altísima misión que la patria en estos días de luto...

Al partirle acompañaron los fervientes y acendrados votos de todos los que alentamos por el acrisolado honor de nuestra España...

Hermoso rasgo del marino Eulate.

«Media hora antes de abandonar el puerto de Nueva York el acorazado Vizcaya...»

El comandante del acorazado español, que había estado dirigiendo desde el puerto las primeras maniobras para levar anclas...

Un cuarto de hora después izóse la barquilla, y el acorazado Vizcaya salió majestuosamente del puerto de Nueva York...

Tan pronto como el buque se puso en marcha, los miles de yankees que se hallaban en el puerto comenzaron a silbar de un modo tan estrépitoso...

El Sr. Eulate dijo al segundo de a bordo: «Voy a bajar a tierra completamente solo...»

El comandante del acorazado Vizcaya bajó a tierra, pasó tranquilamente por entre la muchedumbre que antes silbaba...

El conflicto con los yankees

A nuestro lado

Créese que las repúblicas latinas de América se declararán en favor de España...

Consulta de Inglaterra

El gobierno inglés ha consultado a los Gabinetes de Madrid y Washington...

La prensa yankee

El New York Herald es el único periódico importante que defiende la independencia de Cuba...

Nota optimista

La han dado los despachos de San Petersburgo, con referencia a noticias de origen diplomático...

El informe del «Maine»

Se ha publicado el informe emitido por la Comisión española que practicó las averiguaciones relativas a la catástrofe del «Maine»...

Resulta imposible el choque de un torpedo con el buque, porque de haber ocurrido esto, el agua se convertiría en gaseosa...

Segun una declaración presta la por el teniente de navío señor Perea, que se hallaba a 300 metros del «Maine»...

Solicitada autorización del comandante del Maine para reconocer el buque, no lo concedió hasta ocho días después de haber ocurrido el suceso...

En las Cámaras

El voto del Senado se encuentra en desacuerdo con el de la Cámara de representantes...

Hasta que llegue ese momento el Presidente no podrá tomar ninguna determinación.

Segun la Constitución de los Estados Unidos, las Cámaras son las que votan la declaración de guerra...

En la Audiencia

Hoy se celebrará la vista en juicio oral de la causa instruida en el Juzgado de Tudela contra Gregorio Martínez y otros...

También está señalada para hoy la vista de la causa que instruyó el Juzgado de Tudela contra Estanislao Aranaz y otro...

Se ha dictado sentencia en la causa procedente del Juzgado de Tudela, contra dieciséis vecinos de Fitero...

Se declara absueltos a Félix Atienza Jiménez, Antonio Carrillo Atienza y Esteban Jiménez Navarro...

Las causas procedentes de los Juzgados de Tudela, Tafalla y Aoi, que han de verse ante el Jurado...

JUZGADO DE TUDELA. Causa contra Eusebio Copán Gómara, y otros, por robo...

JUZGADO DE TAFALLA. Causa contra Marcelino Ganuza Indurain, por homicidio...

JUZGADO DE AOIZ. Causa contra Saturnino Lopez Moriones y Teófilo Oset Jiménez...

Mañana, a las seis y media de la mañana, saldrá el Viático general de los enfermos de la parroquia de San Nicolás...

En el Teatro principal se verificó el domingo por la tarde la segunda representación de la zarzuela Cadiz...

En la jota del segundo acto, la señora Alverá cantó dos coplas alusivas al conflicto actual...

Del paraíso lanzaron al escenario y a la sala muchas serpentina de los colores nacionales...

Anteayer, a las siete y media de la noche resultó herido de tres pinchazos leves, en la espalda...

En breve se procederá por el Consejo de Instrucción pública a redactar las condiciones que deben reunir los profesores auxiliares...

El oficial del cuerpo de Telégrafos D. Salvador Guinea y Vergasa que presta sus servicios en Lodosa...

Ha fallecido en Estella Sor Plácida del Espíritu Santo, abadesa de uno de los conventos de aquella ciudad...

En el correccional de la propia ciudad falleció, después de haber recibido los Santos Sacramentos, la reclusa María Santos Sanchez y Lasheras.

Los alumnos de primer año de Facultad que no tengan presentado el título de bachiller deberán efectuarlo en plazo breve...

En Begoña, cerca de Bilbao, anuncióse un concurso para la erección de una nueva torre en el santuario famoso que lleva el nombre de aquella población...

Se señalan dos premios de 4.000 y 4.500 pesetas, respectivamente para los autores de los mejores proyectos...

Los propietarios de olivares de la provincia de Montaña establecen cada año, durante la primavera, una colonia de hormigas...

Ha sido nombrado Párroco de Larumbe el presbítero don Juan Bautista Olaechea, el cual hasta ahora era ecónomo de Aincioa...

Durante la 1.ª decena del corriente mes se han registrado en Pamplona 28 nacimientos y 25 defunciones...

Se halla vacante la plaza de médico del partido que forman Santesteban, Donamaria-Gatzelu y Oiz...

Nos escribe de Madrid nuestro amigo D. Migue! Ormaechea rogándonos expresarnos su sentimiento por no haberse podido despedir personalmente de sus muchos amigos de Navarra...

Los de seamos todo género de felicidades. Mozos exceptuados por la comición mixta de reclutamiento: Caparros. — Eugenio Lapuerta, Bernardo Legat, Ramon Resano, Nicasio Zubiri, Gerardo Napal, Félix Teran, Antonio Perez y Casildo Salvatierra...

Carcastillo. — Ciriaque Martínez, Esteban Labaré, Nazario Lecumberry, Casiano Puyol, Gonzalo Labaré y Emiliano Oñeca. Casante. — Santiago Clemente, Juan Lorea, Juan Esteban Lorea, Felipe Riquelme, José María Sanchez, Bernardino Jimenez, Antonio Cagidos, Modesto Martínez, Paulino Miramon, Blas Clavijo, Bonifacio Alfaro, Juan Inac, José María Alonso, Antonio Artanga, Anselmo Alaya, Leandro Felipe, Florencio Orba, Santiago Agramonte, Sinfoniano Fernandez, Luis Arrechebita, Pablo Fernandez y Dámaso Fernandez...

Tudela. — Melchor Lasheras. Rivaforada. — Severiano Martínez. Procedentes de Cuba y Filipinas han llegado los soldados Pedro Valencia Martínez, de Genevilla, y Laureano Escalada Usate, de Aróniz, los que, socorridos como de costumbre por la Cruz Roja de esta capital, han salido para sus pueblos.

Población penal existente en las cárceles de esta provincia en fin de la semana anterior. Pamplona 96; Estella 69; Aoi 17; Tudela 24 y Tafalla 14. Total 220.

En el depósito municipal quedaban ayer ocho detenidos; dos a disposición de la comición mixta, cuatro a la del Juzgado municipal y dos a la del Gobernadorcivíl.

La Cofradía del Patrocinio de San José celebrará su función mensual, hoy martes, en la Parroquia de San Agustín.

A las nueve se cantará la Solemne pidiendo la protección del Santo por los hermanos para que los asista en todos los instantes de la vida y en particular en la hora de la muerte.

Al malestar general que se siente en las clases pobres por los exorbitantes precios que alcanzan determinados artículos, contribuye el valor que ha tomado en poco tiempo la patata, uno de los alimentos indispensables en las familias.

Ayer llegó a Pamplona el comandante don Timoteo Altares, procedente del ejército de Puerto Rico.

Anteayer, a las siete y media de la noche resultó herido de tres pinchazos leves, en la espalda, en la clavicula derecha y en el antebrazo del mismo lado, un sustituto de Cuba llamado Clemente Galvez, soltero, de 25 años de edad y natural de Lapuebla, provincia de Teruel...

Como el suceso ocurrió en la plaza del Castillo, cerca del Teatro, creyeron algunos que estaba relacionado con la manifestación de que damos cuenta en otro lugar; pero, según noticias, ninguna relación existe...

En breve se procederá por el Consejo de Instrucción pública a redactar las condiciones que deben reunir los profesores auxiliares para su ascenso a catedráticos numerarios.

El oficial del cuerpo de Telégrafos D. Salvador Guinea y Vergasa que presta sus servicios en Lodosa, ha ofrecido, además de su concurso con el cuerpo a la suscripción nacional, dejar un día de haber cada mes para dicho objeto.

Ha fallecido en Estella Sor Plácida del Espíritu Santo, abadesa de uno de los conventos de aquella ciudad.

En el correccional de la propia ciudad falleció, después de haber recibido los Santos Sacramentos, la reclusa María Santos Sanchez y Lasheras.

Los alumnos de primer año de Facultad que no tengan presentado el título de bachiller deberán efectuarlo en plazo breve a fin de que pueda expedirse el citado documento.

En Begoña, cerca de Bilbao, anuncióse un concurso para la erección de una nueva torre en el santuario famoso que lleva el nombre de aquella población.

Se señalan dos premios de 4.000 y 4.500 pesetas, respectivamente para los autores de los mejores proyectos que se presenten, cuyos premios adjudicará el jurado, en relación de mérito.

Los propietarios de olivares de la provincia de Montaña establecen cada año, durante la primavera, una colonia de hormigas al pie de cada olivo, cuando no existen ya en las inmediaciones...

Ha sido nombrado Párroco de Larumbe el presbítero don Juan Bautista Olaechea, el cual hasta ahora era ecónomo de Aincioa en el valle de Erro.

Durante la 1.ª decena del corriente mes se han registrado en Pamplona 28 nacimientos y 25 defunciones. Los nacidos se clasifican en 8 varones y 20 hembras; los fallecidos en 9 y 14 respectivamente.

Se halla vacante la plaza de médico del partido que forman Santesteban, Donamaria-Gatzelu y Oiz, con la dotación de tres mil pesetas, tanto por pobres como por iguales.

Al quinto batallón de artillería de plaza ha sido destinado el capitán don Cecilio Bedia.

Ha sido ascendido a médico primero de Sanidad Militar nuestro paisano y amigo don Melchor Camón, que presta sus servicios en Cuba.

Por Real orden se ha dispuesto que mientras duren las actuales circunstancias, todos los vapores correos de la Compañía Transatlántica que partan de los puertos de España para la Isla de Cuba, hagan escala en Canarias y Puerto Rico...

El domingo, según habíamos anunciado, se celebró en uno de los locales del Vnculo la reunion para aprobar el Reglamento y nombrar la Junta Directiva de la Sociedad de socorros para obreros enfermos, Union Obrera. Comenzó la reunion a las diez y media, asistiendo unas 600 personas.

El iniciador de la idea de crear esa Sociedad, don Tiburcio Osácar, dió lectura del Reglamento, siendo éste aprobado por unanimidad. Después se nombró para desempeñar los cargos de la Junta Directiva a los señores siguientes: Presidente.—D. Baldomero Noain. Vice presidente.—D. José María Aizcorbe. Tesorero.—D. Juan Urciti. Secretario.—D. Florentino Labiano. Vice-secretario.—D. Macario Alfaro. Vocales.—D. José Ciriza, D. Isaac Yoldi, don Doroteo Alvaro, D. Francisco Subiza, D. Regino Roldan y D. Pedro Florenzano.

Tanto en el paseo de la Taconera por la tarde, como en los citados templos por la noche, la concurrencia fué numerosísima.

Miscelánea. Un individuo casado, hacia más de diez años que pasaba todas las tardes en compañía de su viecía doña Vicenta.

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?» —La vida es una carga, exclamaba un pollo, queriendo echárselas de filósofo.

Y le contestó un amigo: —Claro, ese es un pensamiento de mozo de cordel.

Una señora se encuentra con otra en la calle de Alcalá. —Usted dispense, ¿no es Vd. la Srta. de López de Sevilla? —No, señora. —Pues nadie lo diría, porque tiene Vd. un parecido muy grande.

«No puede ser! ¿Cómo he de parecerme a ella si ni siquiera la conozco?» LOS TRIBUNALES han condenado, recientemente, al fabricante de un cold-cream que había pasar su especialidad por la verdadera Crema Simon.

EL ÉXITO alcanzado por las Pastillas Morelló por el tratamiento de las enfermedades bronquiales y pulmonares, es debido solamente a los resultados con ellas obtenidos. Farmacia, Marquina y principales.

Espectáculos. Teatro Principal.—Funciones para hoy. 1.ª La cruz blanca. 2.ª Estreno del sainete lírico en un acto estrenado con gran éxito en la zarzuela de Madrid, La buena sombra. 5.ª La masearita. A las ocho y media.

Charada. Conozco una señorita muy prima cuatro y muy bella, y se cuatro dos la cara por no enseñar una mella. Pues bien, todas las charadas, a las que tiene atención, sin acabar de leerlas, aclerta la solución.

Correspondencia. Elizondo.—D. M. G. Recibida libranza de 4 pesetas; pagada su suscripción hasta el 4.º de Julio de 1898. Alsásua.—D. J. E., corresponsal administrativo Recibidas 2 pesetas 91 céntimos. Lumbier.—D. M. M., corresponsal administrativo Recibidas 21 pesetas.

BOLETIN RELIGIOSO. SANTORAL. Dia 19 Martes.—San Leónides, mártir. Entre el cuidado para los hijos y las haciendas domésticas dedicábase este santo al estudio de las sagradas escrituras.

CULTOS. PARA HOY.—Oficio de la Dedicación de la Iglesia Catedral con rito doble de primera clase y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa con sermón por un R. P. Capuchino. A las tres vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las siete y media rosario de los Esclavos. En San Saturnino.—Cuarenta Horas. Se expondrá S. D. M. a las cinco y media, siendo la reserva a las siete y media.

COMUNICADO. Pamplona 16 de Abril de 1898. Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Mi distinguido amigo: Ruego a Vd. que si en ello no encuentra inconveniente se digne ordenar la inserción de las siguientes líneas en su ilustrado periódico.

Por ello le da gracias muy expresivas su atento s. s. q. l. b. l. m. JOAQUIN SOLÓRZANO.

En el Heraldo de Navarra que vió la luz pública ayer, 15 del corriente, aparece un suelto en que bajo el epígrafe «Instantánea»; «Pendiente de un hilo», se contienen tales gratuitas afirmaciones, tal número de insinuaciones maledicencias y tamaño tejido de errores (bien poco noble) que obedece el tal suelto, no puedo menos de contestar algo que sirva de explicación y lleve la tranquilidad al público interesado en estas líneas la sinceridad más completa y el laconismo compatible con la claridad y el concepto, ahí van, sintetizados, los absurdos y errores que desde luego se notan en su artículo intitulado «Pendiente de un hilo».

Desde luego se alcanza que, quien sea autor del suelto, carece de noticias respectivas a lo ocurrido al desventurado Valentín Iriarte; y no conoce siquiera lo más rudimentario en lo que atañe a la legislación y a la

Muchas veces se me ha ocurrido pensar que si me casara con ella, ya no tendría donde ir a pasar las tardes.

«No puede ser! ¿Cómo he de parecerme a ella si ni siquiera la conozco?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No puede ser! ¿Cómo he de parecerme a ella si ni siquiera la conozco?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No puede ser! ¿Cómo he de parecerme a ella si ni siquiera la conozco?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

«No veis que si me caso con ella, decía enfadado, ya no tengo donde ir a pasar las tardes?»

INTERESANTE

A TODOS CUANTOS SUPREN

de tos, bronquitis, catarros y resfriados anti-
guos mal curados.

Un catarro descuidado o defectuosamente
tratado concluye con frecuencia por degenerar
en bronquitis, cuando no se transforma en tisis
pulmonar y los accesos se hacen a veces tan
frecuentes y violentos que todo el organismo
se quebranta, se hace imposible el sueño, el
pulso se vuelve febril y la menor impresión de
frio duplica los sufrimientos. Demasiado a me-
nudo ocurre también que se forman tubérculos
los cuales se multiplican con el tiempo y obs-
truyen los pulmones, y cuando llegan a supu-
racion son el foco de la desorganización de las
células del pulmón, ocasionando en ellos am-
plias pérdidas de substancia que engendran lo
que se llama cavernas. El enfermo entra en-
tonces en un estado de languidez, sin otro su-

frimiento que una melancolía continua. Los es-
putos que arroja son en un principio blancos,
espumosos y nacarados, y de día en día ad-
quieren una coloración sospechosa hasta que
ya en el último período, se vuelven de un color
gris verdoso. La existencia del enfermo es, por
último, una lenta agonía y se le ve extinguirse
en la plenitud de su razón.

Todas las precauciones serán pocas contra
un catarro que llega a prolongarse constituyen-
do un comienzo de bronquitis. Es preciso de-
tener el mal a tiempo si no se quiere que se
convierta en una afección más grave, por lo
cual lo mejor es dominarle desde un princi-
pio.

Mezclando una cucharadita de Alquitrán de
Guyot, que se encuentra en todas las farmacias,
y droguerías de España, con cada vaso de agua
o bien de la bebida que se use a las comidas,
se curan generalmente, en muy poco tiempo,
así el catarro más rebelde como la bronquitis
más antigua. Es más: se puede llegar hasta a
contener los progresos de la tisis y aun a cu-

ria; pues en este caso el alquitrán se opone a
la descomposición de los tubérculos y a poco que
la naturaleza ayude, la curación es con fre-
cuencia más rápida de lo que nadie puede pro-
meterse. Sin embargo, nada más sencillo ni
más exacto. Ahora bien; las curaciones nume-
rosísimas operadas con dicho medicamento,
aun en casos verdaderamente desesperados
desde hace 50 años, han despertado, como es
natural, la competencia, hasta el punto de que
algunos industriales aprovechándose algunas
veces de cierta semejanza en la cuestión de
nombre buscan la manera de vender su pro-
ducto en lugar del producto verdadero, defrau-
dando al enfermo no sólo en sus intereses sino
en su salud.

Y en efecto, si bien hay alquitranes de dife-
rentes especies, es lo cierto que los mejores
abetos, los que mejor alquitrán producen son
los de Noruega, y sabido es que M. Guyot no
emplea en la fabricación de sus productos sino
el alquitrán de Noruega y el más puro, a pesar
de su elevado precio; mientras que los fabrican-

tes a que nos referimos emplean, en todo caso,
alquitranes de inferior calidad por buscar una
economía que al enfermo, en primer término,
le cuesta cara, pues jamás esos alquitranes lle-
gan a curar.

Es, pues, absolutamente indispensable si
queréis curaros las bronquitis, catarros, res-
friados antiguos mal curados, y aun el asma
y la tisis, especificar bien, al pedirlo en las far-
macias, que lo que se desea es Alquitran de Gu-
yot; debiendo al propio tiempo asegurarse a fin
de evitar confusiones, que lo que se adquiere es
el verdadero Alquitran Guyot.

De esto es fácil convencerse sin más que fi-
jarse en la etiqueta y ver si, en efecto, lleva la
dirección siguiente: Casa Frere, 19, rue Jacob,
Paris, pues desde 1869 transportó Mr. Guyot su
fabricación a dicha casa. Conviene, además, fi-
jarse en que todo frasco lleva sobre la etiqueta
la firma al bies del inventor E. Guyot en tres
colores: violeta, verde y rojo.

Ya hemos dicho que este medicamento se

encuentra en todas las farmacias y droguerías
de España.

Otra de las ventajas de esta medicación, y
que tiene naturalmente su importancia, es el
precio módico a que se vende, pues basta fijarse
en que cada frasco de Alquitran Guyot con-
tiene la cantidad necesaria para preparar de
12 a 15 litros de agua de brea ó otra bebida
cualquiera.

Por lo tanto, suponiendo que el enfermo
beba un litro de líquido por día, el tratamiento
viene a costarle de 10 a 15 céntimos de peseta
diariamente. Es evidente, como se comprenderá
a simple vista, que si en primer término ha de
atribuirse a la misma eficacia del producto la
gran popularidad que el Alquitran Guyot ha
alcanzado universalmente, no poco ha contribui-
do a ello el precio moderado a que se vende.

P. S.—Para terminar: aquellas personas que
no pudiesen acostumbrarse al gusto del agua
de brea, podrán reemplazarla por las Cápsulas
Guyot, al Alquitran puro de Noruega, tomando
dos ó tres cápsulas antes de cada comida.

La Union y el Fenix Español
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.
Treinta y cuatro años de existencia.
Seguros contra incendios—Seguros sobre la vida.
Subdirector de la Compañia en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución, 49, Pamplona.

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor
DE MARSELLA
SERVICIOS DEL MES DE ABRIL DE 1897.
Línea directa para el Rio de la Plata
Saldrá de Barcelona el día 21 de Abril directamente para Montevideo y Buenos Aires el
magnífico y rápido vapor francés
ESPAÑA
Línea para el Brasil y Rio de la Plata
Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y
acreditados vapores franceses: el día 11 de Abril el vapor Aquitaine y el día 26 de Abril
el vapor
Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañia, Plaza de Palacio—Barcelona.

Anuario del Comercio
DIRECTORIO DE LAS 400000 SEÑAS
DE
ESPAÑA
Ultramar, Estados Hispano-Americanos
Y PORTUGAL
Vigésima edición, 1898.
(BAILLY-BAILLIERE)
Ilustrado con 22 mapas de provincias de España
Premiado con Medalla de Oro en la Ex-
posición de Matanzas 1881 y de Barcelona
1888, Medalla de Plata en la de Paris 1889,
Gran Diploma de Honor en el Concurso inter-
nacional de Madrid de 1890, y la más alta re-
compensa en la Exposición de Chicago 1895
RECONOCIDO DE UTILIDAD PUBLICA
POR REALES ORDENES
Obra útil é indispensable para todos.
Evita pérdida de tiempo.—Tesoro para la pro-
paganda industrial y comercial.—Este li-
bro debe estar siempre en el bufete
de toda persona, por insignifi-
cantes que sean sus negocios

El Anuario del Comercio lo forman dos tomos
encartonados en tela de más de 1.300 páginas
cada uno y comprende:
1.º Parte oficial: La Familia Real, Ministe-
rios, Cuerpos diplomáticos, Consejo de Estado,
Senado, Congreso, Academias, Universidades,
Institutos, etc., etc.—2.º Indicador de Madrid
por apellidos, profesiones, comercio é indus-
trias y calles.—3.º España por provincias, par-
tidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, in-
cluyendo en cada uno: una descripción geo-
gráfica, histórica y estadística, con indicación
de las carteras, estaciones de ferrocarriles, te-
légrafos, ferias, establecimientos de baños, cir-
culos, etc.; 2.º la parte oficial, y 3.º las profesio-
nes, comercio é industrias de todos los pue-
blos, con los nombres y apellidos de los que las
ejercen.—4.º Aranceles de Aduanas de la Pen-
ínsula, ordenados especialmente para esta pu-
blicación.—5.º Cuba, Puerto Rico é Islas Fili-
pinas, con sus administraciones, comercio é in-
dustria.—6.º Estados Hispano-Americanos,
divididos en: América Central: Costa-Rica,
Guatemala, República Mayor y República Do-
minicana.—América del Norte: México.—Amé-
rica del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecua-
dor, Paraguay, Perú, República Argentina,
Uruguay, Venezuela y Curacao.—7.º Reino de
Portugal y sus colonias.—8.º Sección Extran-
jera.—9.º Sección de anuncios, con índices.—
10. Índice general de todas las materias que
contiene el Anuario. Este índice está redactado
en español, francés, alemán, inglés y portugués.
—11. Índice geográfico de España, Ultramar,
Estados Hispano-Americanos y Portugal.—
12. Índice general.

PRECIO 25 PESETAS.
Se halla de venta en la Librería editorial de
Bailly-Bailliere é Hijos, Plaza de Santa Ana,
núm. 10, y en las principales del mundo.
20-9

HIERRO QUEVENNE
El Único Aprobado
por la ACAD. de MEDICINA de PARIS
CURA: ANEMIA, CLOROSIS, DEBILIDAD,
FIEBRES.—Exijir el Verdadero.
14, Rue des Beaux-Arts, Paris.

Genuina Vacuna Suiza
del Institut Vaccinal Suisse
de Ginebra Laney.
No se expende hasta que la autopsia de la res
de que procede demuestra que estaba perfec-
tamente sana.
PRECIOS. Pesets.
Frasco de pulpa suficiente para 60 va-
cunaciones. 45
Medio frasco de pulpa suficiente para
treinta vacunaciones 8
Cristal de pulpa suficiente para cuatro
vacunaciones 4'30
Estuche de un tubo suficiente para
tres vacunaciones 1
Estuche con cinco tubos suficiente para
tres vacunaciones 4
A cada estuche acompañará un vacunador
adaptado al mismo.
Depósito en la Farmacia de Marquina, Nueva
núm. 1.

Agencia General
DE VAPORES
Compañías Marítimas Francesas.
Ramon Privat.—Navarrería, 23 y 25, tercero.
Tránsito, Comision y Representación de pro-
ductos nacionales y extranjeros.
Se admiten cargas y pasajeros para cualquie-
ra destinación. 45-15

Tapicería
1-CALLE DE LA ESTAFETA-1
Gran surtido en sillones, sillones y mar-
questas. Muebles de ebanistería, lavabos, espe-
jos, cuadros, cetros, sillas anea, etc.
Se cortan fundas y colgaduras y se hacen
jergones de muelle á medida. Todo á precios
baratísimos.
Estafeta, núm. 1. 4-4 (A)

VINO NOURRY
YODOTANICO
á la vez depurativo y fortificante.
DEBILIDAD GENERAL
ANEMIA — LINFATISMO
ENFERMEDADES DEL PECHO
Contra las enfermedades de las Mujeres
y de los Niños,
el VINO NOURRY reemplaza
con mucha ventaja el
Aceite de Hígado de Bacalao
á la vez que posee un sabor muy agradable
GLEN Y COMAR, PARIS, Depósito, 110 Bruch, Barcelona
EN TODAS LAS FARMACIAS. 324 445

L'UNION FUNDADA EN 1828
COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Establecida en Paris 15, rue de la Banque
RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION
Garantías de la Compañia en 31 de Diciembre de 1895
Capital social Pesetas 40.000.000
Reservas 10.153.000
Primas á recibir 76.585.903
Total de garantías 96.718.903
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896. pesetas 15.986.765.085
Sinistros pagados desde el origen de la Compañia. 211.246.625
Esta gran Compañia es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.
Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás
explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, á los propietarios
la pérdida de alquileres en caso de siniestro.
Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañia, su importantísimo capital y la enor-
me suma que lleva pagada por siniestros, la recomendarán con preferencia al favor del público.
Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 5.º mt. j d

ENSEÑANZA DE LA MUJER
Academia especial de corte y confección
METODO DE OCHARAN.
DON LUCAS DE OCHARAN
Fundador y Director General de las Academias
de este sistema en España y Ultramar.
PROFESORA

Doña Eduwigis Gil de Ramirez
San Anton, 65, 1.º—PAMPLONA—San Anton, 65, 1.º
De utilidad y fácil de aprender este grandioso Método por su novedad. Dos medi-
das para señora y una para niños basta para que la prenda que se desea hacer salga
con toda exactitud, con solo 15 lecciones. 15-1 p

Compañia Trasatlántica de Barcelona
Servicio de vapores en el mes de Abril de 1898
LÍNEA DE LAS ANTILLAS.—New York y Veracruz.—El día 10 de Cadiz el va-
por «Monserrat» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.
El 20 de Santander el «Alfonso XIII» para Coruña, Habana y Veracruz.
El 30 de Cadiz el vapor «Isla de Luzon».
LÍNEA DE FILIPINAS.—El día 23 de Barcelona el vapor «P. de Sastre»
para Port-Said, Singapoore y Manila.
LÍNEA DE BUENOS AIRES.—El 2 de Abril de Barcelona el vapor «Antonio
Lopez».
LÍNEA DE FERNANDO POO.—El 30 de Cadiz el vapor «Larache» y el 25 de
Barcelona el vapor «Rabat».
SERVICIOS DE AFRICA.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Ra-
bat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán
y Mogador.
SERVICIO DE TÁNGER.—El vapor «Joaquin de Piñago» saldrá de Cádiz los lu-
nes, miércoles y viernes para Tánger Algeciras y Gibraltar retornando á Cádiz los mar-
tes, jueves y sábados.
Igualmente se expiden billetes para los viajes de Nevada.
Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego, Plaza
del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-1

SOLUCION PAUTAUBERGE
al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado
El remedio más eficaz para curar:
las ENFERMEDADES DEL PECHO
las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS
las BRONQUITIS CRÓNICAS
L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, Paris y LAS PRINCIPALES BOTICAS

Rob Lechoux
Números Medallas de Oro y Diplomas de Honor
EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE
con los Zumos
y vegetales
do BERRIOS y ZARZAPARILLA
Roja concentrada
Calle de la Estación núm. 2 VITORIA
Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas,
eclesiásticas, civiles y militares, sellos heráldicos, firmas,
rubricas, tarjetas para peticiones, sellos en metal y madera,
placas para hacer nocales, cajas y vitras para sellar y marcar
la ropa.
Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz Zapatería,
17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y á precios
sumamente económicos.

BERNARDINO LARRAMENDI
GRABADOR EN METALES
Y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc
Calle de la Estación núm. 2 VITORIA
Para encargos en Navarra, CASIANO DIAZ—Pamplona.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES
preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona
expedidos por muchas academias y sancionados por una larga y no
interrompida serie de curaciones obtenidas desde el año 1848
LATOS
ya sea catarral ó de
densificado, seca, ner-
viosa, ronca, fatigosa
y la llamada vulgar-
mente de sangre, por
fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las
PASTILLAS DEL DR. ANDREU
Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que
á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende
y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la
expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la
tos por completo antes de terminar la primera caja.
Muchísimas son las personas que con estas pastillas han
curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al
menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.
Los que tengan ASMA ó sofocación
de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS
que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.
Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento
con sus PAPELES AZULADOS; basta quemar uno dentro de la
habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.
Los molestos resaca de la nariz y de la cabeza, se curan en
muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el
BAPE NASALINA
que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).
PARA TENER LA BOCA
SANA, REFRESCADA Y FUERTE, y no padecer DOLORS DE
MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de
MENTHOLINA DENTIFRICA
que prepara el mismo Dr. Andreu. Se usa perfumando el aliento, embalsamando
la dentadura, saliendo el dolor de muelas y fortificando el esmalte de las
muelas, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes.
Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

Pa Petite Gironde
es el periódico de Francia que más adelanta
las noticias para España. La suscripción cuesta
275 pesetas al mes, haciéndose directamente en
la librería de la Vierge de Aramburu, AVENI-
DA, 10, San Sebastián.

Huespedes
La antigua casa de huespedes, sin igual en su
clase, económica y buen servicio de Juan Be-
trán, calle de San Lorenzo, núm. 10, piso 2.º,
Pamplona. 4-4 (1)